



## Une journée formidable dans le parc Jasper Route Miette

Les mineurs de Pocahontas tracèrent un sentier jusqu'aux sources Miette et y construisirent les premières piscines en rondins en 1919. De nos jours, la route de 17 km est la destination par excellence pour l'observation des paysages et de la faune.

1 Commencez la journée aux chalets **Pocahontas Cabins**. Faites une promenade de 20 minutes sur le **sentier de la Mine-de-Pocahontas** jusqu'à une houillère depuis longtemps disparue.

2 Admirez le canyon aux **chutes Punch Bowl**.

3 Gardez votre appareil photo sous la main – des animaux sauvages pourraient vous surprendre le long du trajet de 17 km jusqu'aux sources thermales.

4 Laissez-vous émerveiller par les impressionnantes parois de calcaire et admirez le panorama qui s'offre à vous depuis le **belvédère du Chaînon-Ashlar**, à seulement 8,5 km du début de la route.

5 Vous avez un petit creux? Apportez des briquettes pour un barbecue à l'aire de pique-nique attenante aux sources thermales ou prenez un repas savoureux au **café Fiddle Valley**.

6 Découvrez le processus de formation des sources thermales et touchez l'eau des sources Miette au cours d'une balade sur le **sentier de la Source-des-Sources**. Ou offrez-vous une séance de cardio tout en admirant les panoramas saisissants de la vallée de la Fiddle sur le **sentier Sulphur Skyline** (8 km aller-retour).

7 Terminez la journée par une merveilleuse baignade dans les **sources thermales Miette!**



## Balade en voiture dans le parc Kootenay Route 93 Sud

Il fallait autrefois une journée entière pour se rendre de Banff à Radium Hot Springs à bord d'un modèle T de Ford. Aujourd'hui, le trajet se fait en moins de deux heures, et la route est jalonnée de nombreuses haltes intéressantes.

1 Chevauchez la **ligne continentale de partage des eaux** – l'endroit où les eaux se séparent pour s'écouler vers deux océans différents. Baladez-vous sur le **sentier de l'Épilobe** (0,5 km) et découvrez l'effet régénérateur du feu sur la forêt.

2 Vous avez un surplus d'énergie? Faites une randonnée sur la fascinante piste de glace et de feu jusqu'au **glacier Stanley** (3 heures/8,4 km aller-retour).

3 Baladez-vous sur un sentier de 2 km jusqu'aux **sources Paint Pots**, un site culturel des Premières Nations. Prenez une photo des trois sources d'eau riches en fer qui tachent le sol de rouge.

4 Le parc national Kootenay sert d'habitat au chevreuil, à l'ours, à la chèvre de montagne, au loup et au mouflon d'Amérique. Gardez vos jumelles à portée de main et découvrez les mesures que prend Parcs Canada pour aider la faune à traverser la route en toute sécurité à l'aire de fréquentation diurne **Dolly Varden**.

5 Admirez des vues panoramiques sur les chaînons Mitchell et Vermilion depuis le **belvédère de la Vallée-de-la-Kootenay**.

6 Levez les yeux pour admirer les imposantes falaises rouges de la **faille de Redwall**, dans le canyon Sinclair.

7 Détendez-vous dans les piscines des **sources thermales Radium** avant de partir à la découverte du **village de Radium Hot Springs**.

Consultez le site [parcscanada.gc.ca/pnk-appli](http://parcscanada.gc.ca/pnk-appli) pour télécharger l'application du circuit en voiture du parc Kootenay et faites une visite guidée des coulisses du parc.



## Spa et centre de mieux-être Pleiades Sources thermales Radium

**Relaxez-vous. Recentrez-vous. Renouvelez vos énergies.** Découvrez une nouvelle vitalité, un nouvel équilibre et un nouveau bien-être à cet établissement thermal multiservices situé tout près des piscines des sources thermales Radium. Échappez au stress du quotidien et profitez d'une gamme complète de services thérapeutiques, dont divers types de massages, de retraites et de soins pour le corps et le visage. Pour compléter votre traitement, tirez parti du pouvoir curatif exceptionnel des sources thermales.

### SERVICES OFFERTS :

- Massages
- Soins du corps (gommage et enveloppement du corps)
- Soins du visage (avec des produits locaux Om Organics)
- Traitements d'équilibre énergétique (reiki et thérapie crânio-sacrée)
- Retraites et ateliers de mieux-être
- Services de consultation en nutrition
- Séances de yoga
- Watsu

**RENDEZ-VOUS** 250-347-2288  
[info@pleiadesradiumspa.com](mailto:info@pleiadesradiumspa.com)  
[pleiadesradiumspa.com](http://pleiadesradiumspa.com) (en anglais seulement)

## Tarifs et heures d'ouverture 2019-2020

### Sources thermales Miette

Du 3 mai au 14 octobre

**Du 3 mai au 13 juin**  
Tous les jours de 10 h 30 à 21 h

780-866-3939

**Du 14 juin au 2 septembre**  
Tous les jours de 9 h à 23 h

Heure de tranquillité :  
Du lun. au jeu. de 22 h à 23 h

**Du 3 septembre au 14 octobre**  
Tous les jours de 10 h 30 à 21 h

#### Entrée individuelle

Adulte (18 à 64 ans)	7,05 \$
Jeune (3 à 17 ans)	5,15 \$
Aîné (65 ans et plus)	6,15 \$
Enfant (moins de 3 ans)	Gratuit

### Sources thermales Radium

Ouvertes toute l'année

#### PISCINE CHAUDE

250-347-9485

**Du 1<sup>er</sup> mars au 16 mai**

Du lun. au ven. de 13 h à 21 h  
Sam. et dim. de 10 h à 21 h

**Du 17 mai au 14 octobre**

Tous les jours de 9 h à 23 h

**Du 15 octobre au 14 mai 2020**

Du lun. au ven. de 13 h à 21 h  
Sam. et dim. de 10 h à 21 h

#### Entrée individuelle

Adulte (18 à 64 ans)	7,30 \$
Jeune (3 à 17 ans)	4,95 \$
Aîné (65 ans et plus)	6,40 \$
Enfant (moins de 3 ans)	Gratuit

### Sources thermales Upper Hot Springs de Banff

Ouvertes toute l'année

403-762-1515

**Du 1<sup>er</sup> mars au 16 mai**

Du dim. au jeu. de 10 h à 22 h  
Ven. et sam. de 10 h à 23 h

**Du 17 mai au 14 octobre**

Tous les jours de 9 h à 23 h

**Du 15 au 27 octobre**

Fermé pour entretien  
(Les dates peuvent changer.)

**Du 28 octobre au 14 mai 2020**

Du dim. au jeu. de 10 h à 22 h  
Ven. et sam. de 10 h à 23 h

#### Entrée individuelle

Adulte (18 à 64 ans)	8,30 \$
Jeune (3 à 17 ans)	6,30 \$
Aîné (65 ans et plus)	7,30 \$
Enfant (moins de 3 ans)	Gratuit

Les heures d'ouverture pourraient changer. Les droits augmenteront de 2,2 % à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Veuillez confirmer à l'adresse [sourcesthermales.ca](http://sourcesthermales.ca)

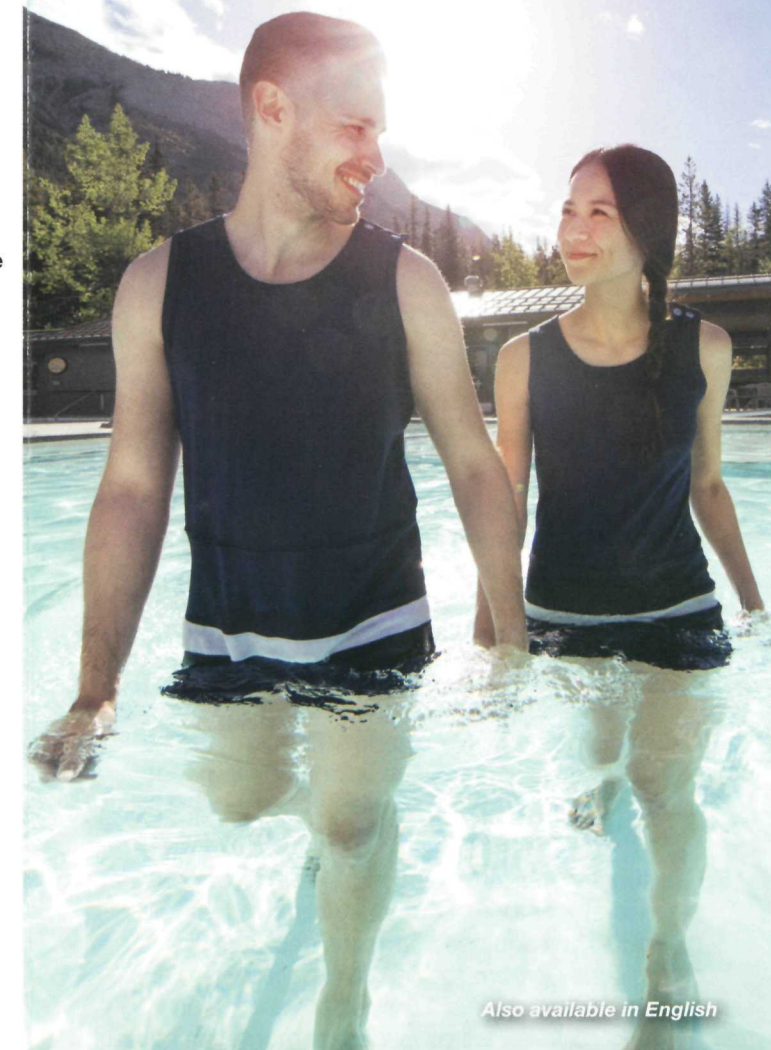
Entrée autorisée jusqu'à une demi-heure avant la fermeture. Les frais de location de cases sont compris dans les droits d'entrée pour adultes et aînés. Location de serviettes et de maillots de bain. Toutes les installations sont accessibles en fauteuil roulant.



# Sources thermales

des Rocheuses canadiennes

## Banff • Radium • Miette



Also available in English



## PRÉLASSEZ-VOUS DANS NOS EAUX CHAUDES

L'eau qui suinte dans les profondeurs de la Terre est réchauffée par la croûte terrestre. La pression la force à remonter à la surface avec tous les éléments dont elle est chargée : sulfate, calcium, bicarbonate, magnésium, sodium et autres minéraux. C'est ainsi que naissent les sources thermales.

Les premières piscines étaient faites de gravier, de rondins et de boue. Dans celles d'aujourd'hui, les eaux minérales sont traitées selon des méthodes ultramodernes, de sorte qu'elles dépassent les normes d'environnement et de santé publique.

Les sources thermales étaient un lieu sacré pour les peuples autochtones et une destination chérie des pionniers. Les sources thermales des Rocheuses canadiennes proposent une cure de jouvence aux voyageurs depuis plus d'un siècle. Venez vous y détendre, admirer les paysages de montagne et vous prélasser dans la chaleur naturelle de nos eaux minérales.

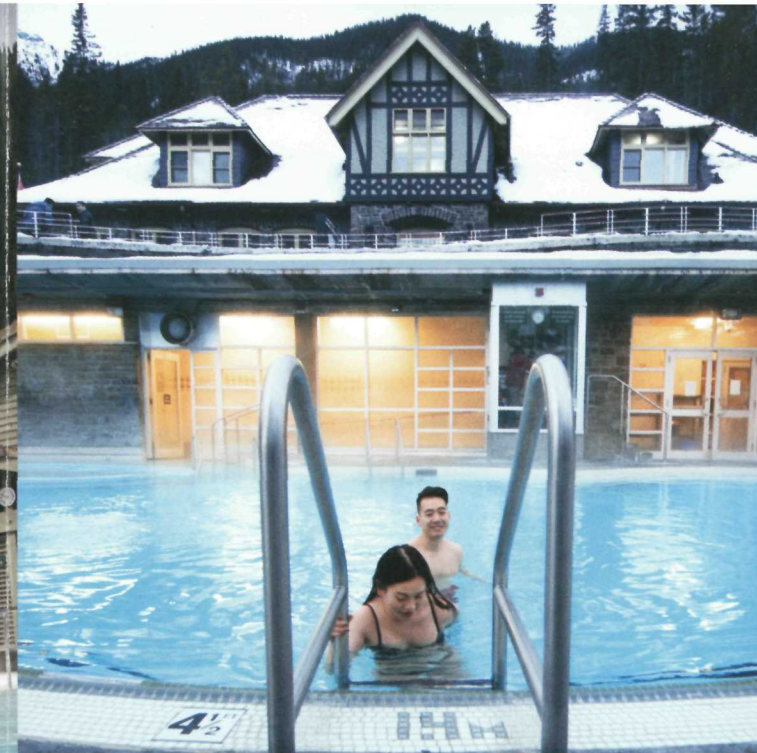


### Sources thermales Miette Parc national Jasper

Vous n'oublierez pas de sitôt la route qui traverse la vallée spectaculaire de la Fiddle pour mener aux sources minérales les plus chaudes des Rocheuses. L'eau s'écoule de la montagne à 54 °C, mais elle est refroidie à une température confortable de 40 °C avant de pénétrer dans les deux piscines d'eau chaude. Un décor paisible qui invite à l'exploration.

**CAFÉ FIDDLE VALLEY** Inutile de préparer un pique-nique! Assoyez-vous plutôt devant un repas fraîchement préparé et ralentissez le rythme. Terminez votre visite par une glace rafraîchissante ou un cappuccino.

**EMPLACEMENTS DE CAMPING ET CHALETS RUSTIQUES** Prévoyez un séjour de plus d'une journée. Le secteur offre plusieurs possibilités d'hébergement.



### Sources thermales Upper Hot Springs de Banff Parc national Banff

Niché au cœur d'un magnifique paysage alpin, le pavillon de bain historique est une destination incontournable! Baignez-vous dans la piscine d'eau vaporeuse où les voyageurs viennent « prendre les eaux » depuis plus d'un siècle. Boutique de cadeaux et café avec terrasse extérieure.

**MAILLOTS D'ÉPOQUE** Enfilez un maillot de bain patrimonial (de location) et prenez une photo drôle à envoyer à vos amis ou à votre famille.

**CONSEIL DES RÉSIDENTS** Pendant les périodes de fort achalandage, rendez-vous aux sources thermales de bonne heure le matin pour profiter d'une expérience paisible.

**ROAM** Pendant votre séjour à Banff, prenez la navette Roam jusqu'aux sources thermales.

*En hiver, le volume d'eau provenant des sources naturelles peut fluctuer. Pendant les périodes de faible débit, nous ajoutons parfois de l'eau municipale chauffée dans la piscine afin d'offrir la meilleure expérience possible à nos visiteurs. Cette situation est rare et lorsqu'elle se produit, nous affichons des avis à ce sujet.*

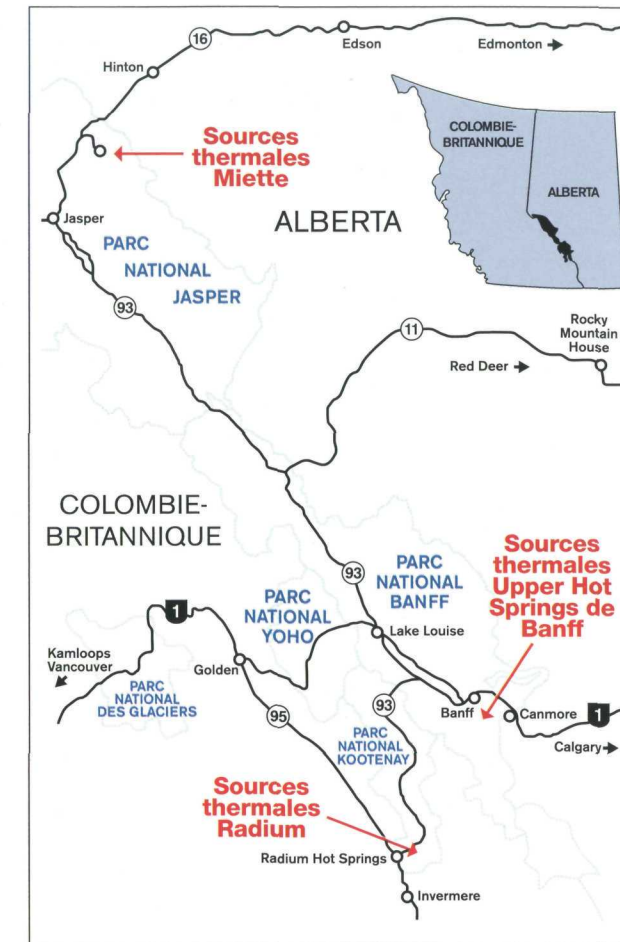


### Sources thermales Radium Parc national Kootenay

Contemplez les escarpements du canyon Sinclair depuis la grande piscine d'eau thermominérale; qui sait, vous pourriez apercevoir un des mouflons d'Amérique qui trouvent refuge dans ce canyon. Les enfants adoreront nager et plonger dans la piscine d'eau fraîche (29 °C), pendant que les adultes peuvent se la couler douce dans la piscine d'eau chaude.

**CAMPING** Apportez une tente ou louez une oTENTik au camping Redstreak. D'ici, vous pouvez vous promener sur le sentier boisé qui mène aux sources thermales.

**HIVER** Des roches et des arbres couverts de givre, des flocons étincelants et de la vapeur qui émane de l'eau chaude – quelle que soit la saison, les sources thermales sont une destination qui sort de l'ordinaire!



## SOURCES THERMALES DES ROCHEUSES CANADIENNES

1-800-767-1611

[sourcesthermales.ca](http://sourcesthermales.ca)

[parcscanada.gc.ca/sourcesthermales](http://parcscanada.gc.ca/sourcesthermales)

©2019 Sources thermales des Rocheuses canadiennes  
PHOTOS : Travel Alberta/Roth and Ramberg Photography, N. Furfaro, P. Zizka, O. Robinson, Parcs Canada, C. Douce  
R63-270F ISSN : 1921-8850  
Imprimé au Canada sur du papier recyclé post-consommation à 30 % minimum, certifié par le FSC.

